

TN455-KN455

PARAMOTORE SPECIFICO - SPECIFIC ENGINE GUARD - PARE-CARTER SPECIFIQUE
SPECIFISCHER STURZBÜGEL - DEFENSA DE MOTOR ESPECIFICA

HONDA TRANSALP 2008 XL700V

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



1

Q.TY n.2(dx-sx)



2

Q.TY n.1



3

SUPPORTO
SUPPORT
SUPPORT
HALTERUNG
SOPORTE

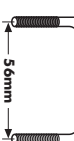
Q.TY n.1



4

DADO A.B. M8
BOLT M8
ECROU M8
MUTTER M8
TUERCA M8

Q.TY n.6



5

CAVALLOTTI M8
Z1831
CAVALIER
BURGESCH-RAUBE
ABARCAN

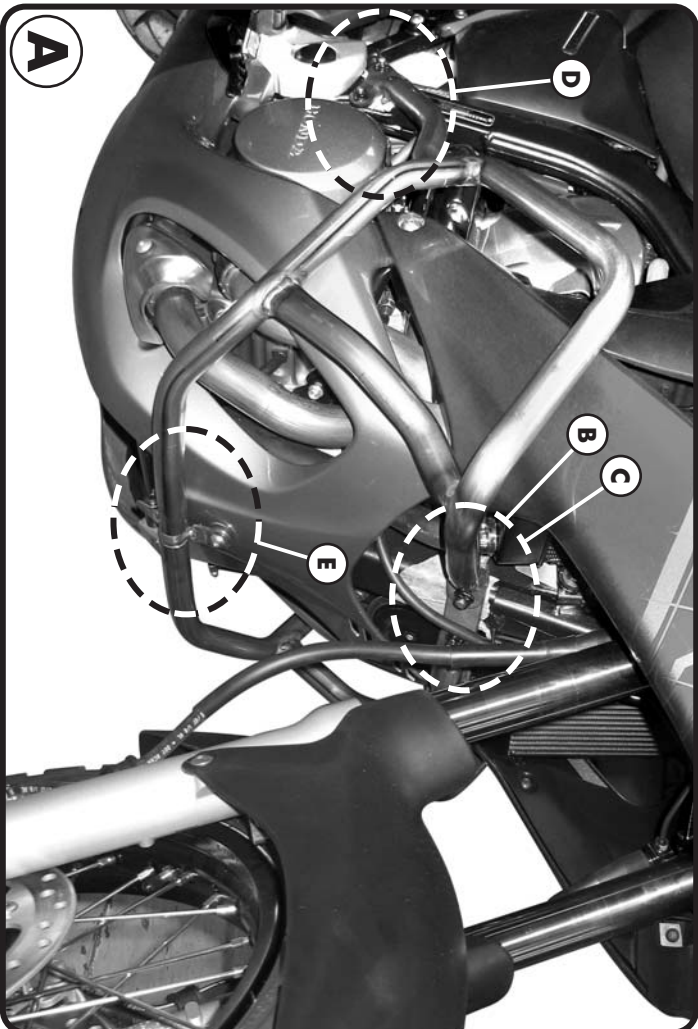
Q.TY n.1



6

CAVALLOTTI M8
Z1831
CAVALIER
BURGESCH-RAUBE
ABARCAN

Q.TY n.1



A

SI RACCOMANDA DI FARE ESEGUIRE IL
MONTAGGIO AD UN MECCANICO
QUALIFICATO

WE RECOMMEND THAT THE MOUNTING IS
CARRIED OUT BY A QUALIFIED MOTORCYCLE
MECHANIC

IL EST RECOMMANDE DE FAIRE EXECUTER LE
MONTAGE PAR UN MECANICIEN QUALIFIE
MECHANIC

WIR EMPFEHLEN, DASS DIE MONTAGE VON
EINEM FACHMECHANIKER DURCHGEFÜHRT
WIRD

LES RECOMENDAMOS QUE EL MONTAJE DE
LA DEFENSA SE REALICE POR UN MECANICO
CALIFICADO



B

8

3

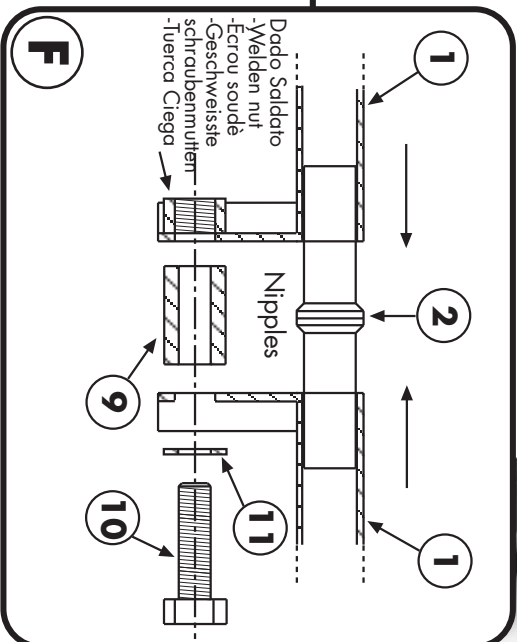
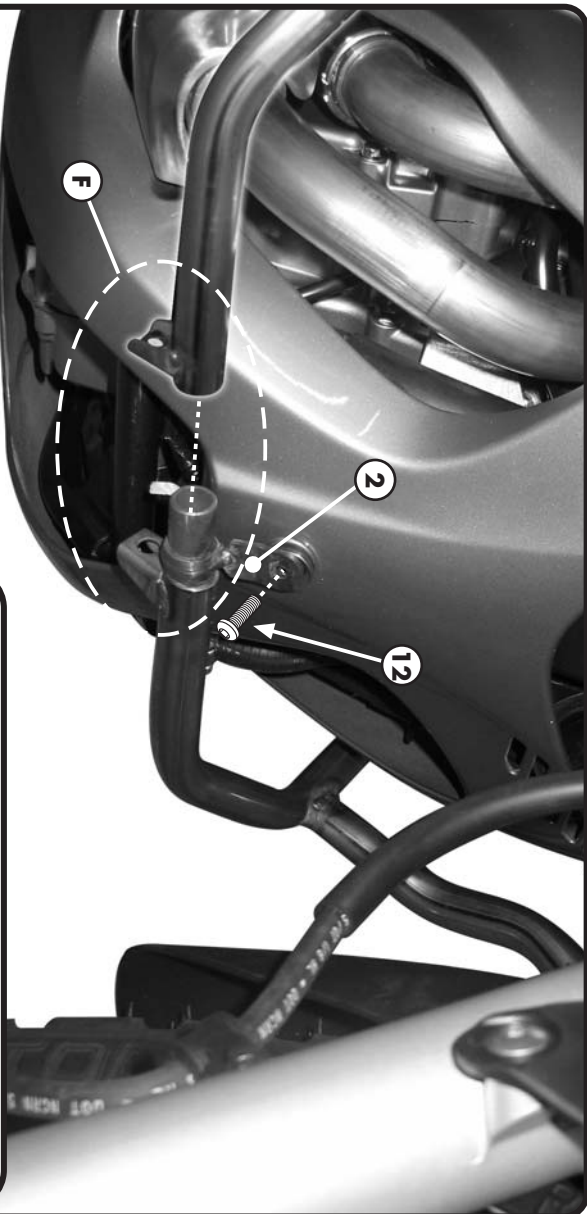
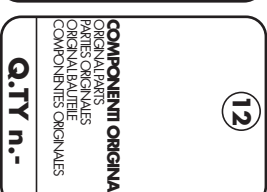
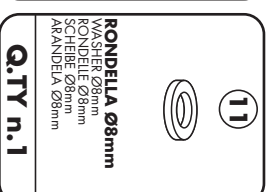
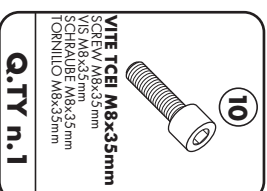
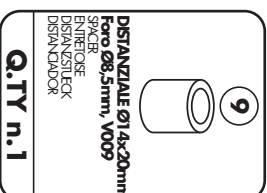
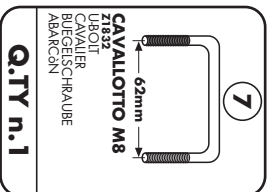
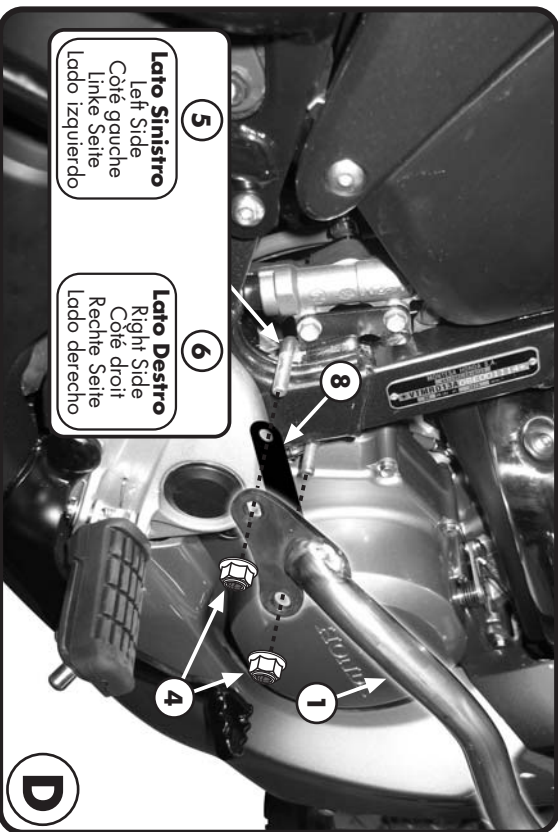
7

TN455-KN455

PARAMOTORE SPECIFICO - SPECIFIC ENGINE GUARD - PARE-CARTER SPECIFIQUE
SPEZIFISCHER STURZÜGEL - DEFENSA DE MOTOR ESPECIFICA

HONDA TRANSALP 2008 XL700V

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



PARAMOTORE SPECIFICO - SPECIFIC ENGINE GUARD - PARE-CARTER SPECIFIQUE
SPEZIFISCHER STURZBÜGEL - DEFENSA DE MOTOR ESPECIFICA

HONDA TRANSALP 2008 XL700V

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. ESEGUIRE IL MONTAGGIO PROPOSTO NELLE IMMAGINI B, C, D ed E;
2. FARE ATTENZIONE AL CORRETTO POSIZIONAMENTO DEL PARTICOLARE N°8 IN FOTOGRAFIA B;
3. FARE PARTICOLARE ATTENZIONE AL MONTAGGIO PROPOSTO NELL'IMMAGINE D ED AL CORRETTO POSIZIONAMENTO DEI PARTICOLARI 5 E 6 (LATO DESTRO E SINISTRO);
4. ULTIMARE IL MONTAGGIO CONTROLLANDO CHE TUTTE LE VITI E I BULLONI SIANO SERRATI BENE (VITI M6=9,6Nm - VITI M8=23Nm).

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. FOLLOW THE MOUNTING SHOWED IN PICTURES B, C, D AND E;
2. PAY GREAT ATTENTION TO THE RIGHT POSITION OF DETAIL N°8 IN PICTURE B;
3. PAY GREAT ATTENTION TO THE MOUNTING SHOWN IN PICTURE D AND TO THE RIGHT POSITION OF DETAIL 5 AND 6 (RIGHT AND LEFT SIDE);
4. CHECK THAT ALL THE SCREWS AND THE BOLTS ARE WELL TIGHTENED (SCREWS M6=9,6Nm - SCREWS M8=23Nm).

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. EXECUTER LE MONTAGE PROPOSE DANS LES IMAGES B, C, D ET E;
2. FAIRE ATTENTION AU POSITIONNEMENT EXACT DU DETAIL N°8 EN PHOTO B;
3. FAIRE TRES ATTENTION AU MONTAGE PROPOSE PHOTO D ET AU POSITIONNEMENT EXACT DES DETAILS 5 ET 6 (COTE DROIT ET GAUCHE);
4. TERMINER LE MONTAGE EN CONTROLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS ET DES BOULONS (VIS M6=9,6Nm - VIS M8=23Nm).

D BAUANLEITUNG

1. FOLGEN SIE BITTE DER MONTAGE DER BILDER B, C, D UND E;
2. ACHTEN SIE BITTE AUF DIE POSITIONIERUNG DER POSITION NR. 8 IN DEM BILD B;
3. ACHTEN SIE AUCH AUF DIE MONTAGE WIE IM BILD D GEZEIGT UND AUF DIE POSITIONIERUNG DER TEILE NR. 5 UND 6 (RECHTE UND LINKE SEITE);
4. ZULETZT ÜBERPRÜFEN SIE DASS ALLE SCHRAUBEN UND MUTTERN FESTGEZOGEN WURDEN (SCHRAUBEN M6=9,6Nm - SCHRAUBEN M8=23Nm).

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. EFECTUAR EL MONTAJE COMO MUESTRAN LAS IMÁGENES B, C Y E;
2. PONER ATENCIÓN EN LA CORRECTA COLOCACIÓN DE LA PIEZA N° 8 DE LA IMAGEN B;
3. TENER MUCHO CUIDADO CON EL MONTAJE INDICADO EN LA IMAGEN D Y CON LA CORRECTA COLOCACIÓN DE LAS PIEZAS 5 Y 6 (PARTE DERECHA E IZQUIERDA);
4. ACABAR EL MONTAJE COMPROBANDO QUE TODOS LOS TORNILLOS ESTÉN BIEN APRETADOS.